Ն՝ 88 ԹԸՇՐԻՆԻ ԷՎՎԷԼ 20ԲԷՆՃՇԷՄՊԻՀ 1877

ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖԷՄԵՐ

ՄԻՎԱՏՏԸ ԲՕԼԻԹԻՔԻՅԷ ԻԼՄԻՅԷ ՎԷ ՄԻԼԻՅԷ ՎԷ ՍԱՒՐԷՅԻ ՃԱՄԻ ԵԷՎՄԻ ՂԱԶԷԹԱ ՏԸՐ

Պետէլի սենեվի իքի եիւզլիւք գայիմ։ Ալթը այլըղը 1 եիւզլիւք գայիմ։ Իւչ այլըղը 1 եէլիլիք գայիմ։ Պիր նիւսխեսի 30 բարա պագըր։ Բօսքա իւմրեքի բաշրա իշիւն սենեվիկի 4 վե ալթը այլըղը 2 եիրմիլիք գայմե տիր։

Ռումումա 4 բտեէի օլան նեշրիյաթ վե իլանաթ մեհճանեն վե մեմնունեն տերճ իտիլեճեք տիր։ Իլանաթը սահիբենին այրըճա բազարլըգ իտիլեճեք տիր։ Իտարեխանեսի Ստամպօլտա Քիւրքճիւ խանընտա տըր։

ԱՍԻԹԱՆԷ 20 ԹԸՇՐԻՆԻ ԷՎՎԷԼ

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Աժանս Հավաս

Վիէննա 31 Թշրընի էվ.

Ավսթրիա վե Մաճար հիյէթի վիւքէլասընտան միւրէքքէպ օլարագ թէճէմմիւ իտէն պիր մեճլիստէ, Ալմանեա իլէ ագտը թէսավվուր օլունան թիճարէթ ահոնամէսի հագգընտա իթթիֆագ հասըլ օլմուշ տըր։

Ալմանեանըն իթթիֆաղ իթտիյի մէսլէք հագգընտա, Գօնթ Անտրասի մեճլիսէ, պաղը թաֆսիլաթ վերիպ, մեճլիսի թէէմին վե Ալմանեա տեվլէթինին, Ավսթրիա վե Մաճար հիւքիւմէթի ալէյհինտէ պիր կէօնէ ֆիքրի խասըմանէսի օլմատըղընը պէեան իթմիշ տիր։

Բարիս 31 Թշրընի էվ.

Մ. Կրէվի Բարիսէ ավտէթ իթմիշ տիր։ Շիմտի աչրդ աչրդա միւթէտիլ պիր լիսան գուլլանմաղա պաշլամըշ տըր։

Իթթիխաղ իտէճեքլէրի մէսլէքին նէտէն իպարէթ օլաճաղընըն միւզաքէրէսի իչին, սոլ թարաֆ էնճիւմէնլերի, բազար էրթէսի կիւնիւ թօքլանաճաղլար տըր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Զաթը հազրէթի Սատարէթբէնահի իլէ Տախիլիյէ վե Ատլիյէ վե Խարիճիյէնաղըրլարը, վե Շուրայը Տէվլէթ ըէիսի վե Սատրդ բաշալար հազրաթը, էվվելքի կէճէ մապէյնի հիւմաեունա տավլէթ պույրուլարագ, զաթը հազրէթի Բատիշահինին թահթը ըիասէթի միւլիւքեանէտ մեճլիսի խասս ագտ օլունմուշ տըր։

— Տիւն կիւնտիւզ վե ագշամ վիւքէլայը ֆախխամ հազրաթը Պաղը Սէրասքէրիտէ թօքլանմըշլար տըր։

— Պու ագշամ Ավսթրիա սէֆիրի գօնթ Զիչի ճէնապլէրի, վիւքէլա իլէ պաղը մէմուրիյնէ զիյաֆէթ վերէճէքլէր տիր։

—Էվրօբատա սէեահաթ իթմէքտէ պուլունան միւճթէմայը Ամերիգա ըէյիսի սապրդը, ճէնէրալ Կրանթը դըզբյլա պէրապէր Տէրսաատէթէ կէլէճէյի ըիվայէթ օլունույօր։

— Տիւնքի կիւն Տէրսաատէթէ եկնէ պիր մըգտար Զէյպէք ասասքիրի մուավէնէսի կէլմիշ տիր։

— Թիֆլիս 22 Թըշրընի էվվէր Ագտ օլունան պիր մեճլիսի հարպատա միւմքին մերթէպէ չարբք պիր սուրէթտէ Էրզրումուն իսթիլասընա գարար վերիլտի։ Պու պապտէ մուվաֆֆագ օլմագ իւզրէ Գարսը մուհասէրէ իթմէքտէ օլան ասքերի զայիֆլաթմամագ իչին, Գավգասեատան տիկէր պիր ֆըրգտ ասքեր Էրզրում իւզերինէ եիւրիւյեճէք տիր։

— Լօնտրա 22 Թըշրընի էվվէլ. Տէրսաատէթտէն Սթանտար ղազէթասընա չէքիլէն պիր թէլէգրաֆնամէեէ կէօրէ Ֆրանսաեա հարէքէթի պիր հաֆթա կէրի պրագբլմըշ օլան Արիֆի բաշաեա, Էրզրօբա տեվլէթլերի թարաֆընտան թէվասսութ թէքլիֆի վուգու պուլտուղու հալտէ, տեվլէթին նէ շարթլար իլէ սուլհ իտէճէյինէ տաիր թալիմաթ վերիլմիշ տիր։

— Էրզրումտան Աթինա ղազէթալարընա աթիտէքի թէլէկրաֆ չէքիլիյօր։

Ռուսլար սօն Անատօլու մուհարէպէսինտէ, Թիւրքլերտէն բէք չօգ միւհիմմաթ ալմըշ օլտուղլարընտան Ռուս օրտուսունա միւհիմմաթ կէօնտէրիլմէյօր։

(Շիմտիյէ գատար Ոսմանլը օրտուսունտա միւհիմմաթ եօգ տըր տէյի պաղբրբյօրլար ըտը, շիմտի տէ Մօսգօֆլար իտարէ իտէճէք գատար միւհիմմաթ ալընտըղընը եաղբյօրլար)։

— Պու սապահ սահթ իւչ պուչուգ բատտէլերինտէ, չէհրիմիզտէ օլտուգճա շիտտէթլի պիր հարէքէթի արզ վուգու պուլմուշ տըր։

— Մ. Պիզմարգ իլէ Իթալիանընն մէմուրու Ֆէվգէլատէսի միւսիւ Գրիսբի պէյնինտէ, խաֆի պիր իթթիֆագնամէ ագտ օլունտուղունու վէ շարաիթի տախի աթիտէքիլերտէն իպարէթ պուլունտուղունու, Իթալիանընն նացիօնէ զաղէթասը եաղբյօր։

1. Իլք պահարտա, Ռուսլարա եարտըմ օլմագ իւզրէ Իթալիատան 200,000 ասքէր կէօնտէրիլմէսի.

2. Պունա մուգապիլ Թրանթէն էեալէթիյէ պաղը ատալարընի Իթալիայա թէրք օլունմասը.

3. Ալմանեայա Ֆիլէմէնկին իթասը.

4. Ավսթրիայա տախի իթթիխաղ իթմիշ օլտուղու պիթէրաֆլըգ մէսլէքինէ գարշըլըգ օլարագ, տեվլէթի Ալիյէտէն պիր մըգտար եէր վէ Ինկիլիզ տախի պիթէրաֆլըգտա տեվամ իթտիյի հալտէ Մըսրընընը վերիլմէսի խուսուսլարընտան իպարէթ տիր։

Ֆրանսանընն եալընըզ պաշընա պրագբլմասը, Մ. Պիզմարգ իլէ Գրիսբի պէյնինտէ գարարլաշընընընը օլմըշ տըր։

(Հէր ալթը այտա պիր էվրօբանընն շու թէխայիւլթը, շիմտիյէ գատար քիմսէյի գօրդութմատը, 500,000 Մօսգօֆա մուգավէմէթ իթմէքտէ օլտուղումուզ հալտէ, 200,000 Իթալիանընն տա պէօյիւք պիր գօրգու վերէմէյէճէյի աշիքեար տըր)։

— Տիւն կէճէ տեվիր եօլու իլէ Շիպգա թարաֆընտան 50 Պուլղար կէթիրիլիպ, մահպուսխանէի ումումիյէ գօնուլմուշ տըր։ Պունլարընն հէր պիրի պէշեր օնար իսլամ դաթիի իմիշլեր։

— Ասքերի շահանէնին գաբօթլարընընն իչինէ գօյուն տերիսի գաբլանմասը մուգարրեր պուլունմուշ տըր։

— Ամերիգա ճէնէրալլերինտէն օրուպ, պիր էյամտէն պէրու Պուգրեշէ կէլմիշ օլան ճէնէրալ Թէյրս նամ քիմսէնէյի Ռուսլար օ պէլտէտէն իխրաճ իթմիշլեր, վագթը իլէ Գըրբմ մոհարէպէսինտէ պուլունտուղունու սէպէպ թութարագ։

Պու ճէնէրալ, Ֆրանսըզ Ալման ճէնկինտէ պիր Ֆրանսըզ Ֆըրգասընա գումանտա իտէրէք, մէյտանը մուհարէպէտէ Լէժիոն տ'Օնէօր նշանը տախի ալմըշ իտի։

Պու վեճհլէ Պուքրէշտէն թէպեիտի ըէք ֆէնա թէյսիր իթմիշ։

—Ավսթրիա իմբէրաթօրիչասընընն Քեանունի էվվել 25 ինտէն սոնրա Լօնտրասեա ազիմէթ իտիպ, Ինկիլիզ գրալիչասընա պիր վիզիթա վերէճէյի, շիմտիտէն Ավսթրիա զաղէթալարընտա եաղբլը տըր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ՂԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ

20 Թըշրընը էվվել։

Էսհ ում. տիւն ագչ. գաբ.		10-36
Պու սապահ		10-35
Իսթիգ. 63 (Մութօն)	6 % ֆ.	55
» 65 »	6 % ֆ.	55
» 69 (Բինար)	6	50
» 72 (Պօն տիւ Թրէսօր)	Լ.	17-50
» 73	6 % ֆ	48 50
Ռումէլի շըմէնտֆէր	3 %	31 50

—

Լօնտրա, 19 Թշր. էվ.

Ինկիլիզ գօնսօլիտի	96 5/16
Էսհամ ումումի աչըլտը	10 —
» » գաբանտը	10

—

Բարիզ, 19 Թշր. էվվել.

Ֆրանսըզ ֆօնտսուս 5	106-72 1/2
Էսհամը ումումի աչըլտը	10-05
» » գաբանտը	10-05
Շըմէնտֆէր	31-50

—

ԱԴԶԻԼԻՐԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ

Գայմէ	»	195-
Պագըր	»	164-20
Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան		Ղրշ. Փր.
Ինկիլիզ լիրասը		109-05
Ֆրանսըզ ալթունու		86-15
Բօլ		88-
Գըրբմից ալթունու		51 30
Պէհազ մէճիտիյէ ֆարգը		105-14
Մէթալիք	»	117 20

ՐԱՍԱՏԻԱՆԷԻ ԱՄԻՐԷ

20 Թըշրինի էվվել

	Ալ-ֆր.	Ս-ռ	Տ-եբէի
Կիւնէշին տօղուշու		6	30
» պաթտըղը		4	57
Էօյլէ ալաթուրգա		6	56
Եբլտըզ բիւզկեարը խաֆիֆ			
Հարարէթի հավա			15 8

ՐՈՒՍԻԱ

Բէթրօպուրկտա մուգիմ պիր Ինկիլիզ ։ Ռուսիա վէ Ռուսլարըն հագգընտա պիր թագըմ շէյլէր եաղմըշ տըր Թայմզ ղազէթասը-նա ։ Պունլարըն ճիւմլէսինի տէրճ իթմէմիզէ ղազէթամըզըն թէհամմիւլիւ օլմատըզընտան, պիր ֆըգրասը պիր վէճհը աթի թէրճէմէ օլունուր ։

«Շու պիր գաչ կիւն զարֆընտա պուրայարտա էն զիատէ թէվլթուր պուլուպ իւզէրինէ միւճատէլէլէր օլան մատտէ, Ինկիլիզ մալիյէ նազիրը Սթաֆֆորթ Նորթգոթուն նութգու տուր ։

«Միւշարիլէյհին Շարդ մէսէլէսի իւզէրինէ օլան մուպահասասը պու թարաֆլարտա բէք ֆէնա թէյսիր իթտի ։ Նէյզէ Վրէդ-ղազէթասը տէր քի, Ինկիլիզին էսալէթլու մալիյէ նազիրը պու ճէսամէթտէ պիր մուհարէպէյի, հալա պիր բէհլիվան իմթիհանը եա տէյիշիւ զանն իտիեօր ։

«Իշթէ ղազէթայը մէզքիւրուն օ ֆըգրասը.

«Ռուսիա իլէ Թիւրքիա պիրպիրի իւզէրինէ օրտուլար գալտըրտըլար ։ Ասքէր իլէ ասքէր պէյնինտէ գանլը մուհարէպէլէր օլուեօր. վէ իքի թարաֆտա տա պինլէր իլէ մագթուլլեր վէ մէճրուհլար զուհուր իտիեօր. լաքին պու գատար գանլար տահա պիր նէթիճէ հասըլ իտէմէտիկլը. իքի տէվլէթին տէ հէյէթը մանէվիյէսի մուհարէպէնին պաչանկըճընտա նէ բատտէտէ իսէ հալա այնը բատտէտէ տիր. եանի Պապը Սալի՝քէնտի իտտասընտա վէ Ռուսիա քէնտի իտտասընտա . . . . . ։ Պիրի պիրինէ մուխալիֆ պու իքի իտտա հագգընտա չօգ թէտպիրլէր գուլլանըլըր. լաքին իշ նէրտէ իսէ հալա օրատա տըր ։

«Ինկիլիզ մալիյէ նազիրը պու մուհարէպէնին պաթրնընտա օլան մագսէտի հալա կէօրմէք իսթէմէեօր ։

«Ինկիլիզ խազինէսինին տօգուզ այլըգ մուվազէնէսինի մէյտանա աթըպ, պաչլըճա իւչ նէվի վարիտատան պու սէնէ նօգսան հասըլ օլտուղունու էսէֆլէ պէեան իտէեօր. վէ օնա էօյլէ կէլիեօր քի, Ինկիլիզլէրին էհվէն իշկի իշմէսի, եախօտ Ինկիլիզ պանդասընը էհվէն քեաղրա գըրմասը իշին,պիզ մէճպուր օլմալըեզ տէր ագապ մուհարէպէյէ խիթամ վէրմէյէ. լաքին պունու աչըգտան աչըգա տա սէօյլէյէմէեօր ։ Օրթատա էֆքեար իշին պիր մուհարէպէ վար ։ Սըր Սթաֆֆորտ, պունու պիր բէհլիվան կիւլէշի զանն իտիպ, «իքի թարաֆքն տա ասքէրի նամուսու իքմալ ղլոու եա» տէեօր. իշթէ պու տուր պիր Ինկիլիզ վիւքէյասընը պէօյլէ պիր էֆքեար մուհարէպէսի իւզէրինէ օլան թագրիրի . . . . . ։

«Շիւբհէսիզ Ինկիլիզ տիբլոմասիսի պու էֆքեարը էսաս իտէրէք չալըշմագտա . . . . . վէ մուհարէպէյի կէյէճէք «էնէյէ պըրագտըրմամագ էֆքեարընտա վէ ճահտընտա տըր ։ Պօշունա չապալար ։ Ուֆաճըգ պիր Սըրպիա տախի հալա Ինկիլիզ իխթարաթընա դուլագ դարայօր ։ Ռուսիա էճնէպի տէվլէթլէր թարաֆընտան կէլէն հէր թէվասսիւթիւ ըէտտա իտէճէք տիր ։ Աչիքեար տըր քի պունտան պէօյլէ Պալգանլար արասընտա թարաֆէյին իմթիզաճը գապիլ տէյիլ տիր, պու էօյլէ պիր սահիհլիք տիր քի հէր կիւն մուհարէպէնին վուգուաթը վաֆիէսի պունու թաստիգ իտիեօր ։

«Կօյօս ղազէթասը պու էֆքեարը տահա պիր նազիքճէ աղնաթը.յօր, տէյէրէք,

«Սըր Սթաֆֆորտ Նորթգոթ շու մուհարէպէնին ուզանմասընը, ասքէրի պիր շէօհրէթ իւզէրինէ իմթիհան օլունուեօր զանն իթմէսինտէ պէօյիւք եանլըշըգ իտիյօր ։ Ասքէրի շէօհրէթ իքինճի բատէտէ գալը. պիրինճիսի օնտան զիատէ մուհիմմ վէ մախլութ պիր մէսէլէ տիր ։ Պու հարպըն վուգուաթը թարաֆէյինին իմթիզաճընը միւմքինսիզ իթտի ։ Պուլկարլարըն ասքէրիմիզէ կէօսթէրտիքլէրի գապուլ, սայըբ Ըսլավլարըն տա օնլար իլէ պիրլիքտէ սէրպէսիյէթլէրինէ չալըշմալարը, իշի մուհարէպէտէն էվվելքի հալէ (Սթաթիւ գուօ անթէ պէլլում.) ըիճաթ իթտիրմէսինի միւմքինսիզ իտէր ։ Շիւբհէսիզ, Թիւրքիա պէօյէ պիր հալի գապուլ իթսէ, Ռուսիա հէմէն շիմտի պիլիֆթիխար թէրքը սիլահ իտէր, վէ ասքէրի շան իւ նամուսու գալէ պիլէ արմայարագ, պիւթիւն էվրօբա իթթիֆագը իլէ շու մէսէլէնին թէսվիյէսինէ պագար ։»

Պու իքի ղազէթա մուպահասաթը իւզէրինէ, Ինկիլիզ մուխպիրի քէնտի միւթալասընը տա պէր վէճհը աթի իլավէ իտէր ։

«Էհլը իլմի ախլագ իշիւն, Ռուսիա իքմալը շան իւ նամուսու ասքէրիսի՞ իշին մի ճէնկ իտիեօր, եօգսա Պուլկարլարըն սէլամէթի իշին մի. պունու թէմելիզ իթմէք վագգաա մուհիմմ պիր մատտէ տիր. լաքին հագիգէթ վէ ամէլիսթտա, պունուն իքիսի տէ, պու գաբուեա չըգար զանն իտէրիզ. պու մատտէտէ տէ հագիգէթը հալի սէթը իթմէք հիչ պիր շէյէ միւֆիտ օլամազ։ Ռուսլար, մուհարէպէտէն պիր սէմէրէ կէօրմէտիքճէ, եալընըզ ճէնկտէ օլան պիր զալէպէլէրինի, ասքէրի նամուսլարընը իքմալ իտէր տէյի զանն իտէճէք գատար չօճուգ տէյիլլեր տիր. պէօյլէ պիր մուզաֆֆերիյէթտէն պիր մանա չըգապիլիրսէ, շու մանա չըգապիլիր քի, իքի թարաֆ տա ուսթաճա օյուն օյնայըպ, գայիմ օլմուշլար ։

«Պէօյլէ պիր նէթիճէնին Ռուսիա իչիւն պիր մէզէլէթ օլաճաղընը ֆէրք իթտիրմէմէք իչիւն հէր նէ ինճէ լիսան հէր նէ եիւքսէք պիր տիբլոմասի գուլլանըլսա, պէյհիւտէ տիր ։

«Ռուսիա, Պուլկարլար իչիւն պիր բարահթա մուվաֆֆագ օլմատըգճա, պիր շէյէ թէշէպսիւս իտիւպ տէ պաշա չըգարամամագ քիւչիւքլիւյինիւ ճիւմլէտէն զիատէ կէօրիւր, վէ օ հալտէ ճէնկտէ նէ տէրէճէ մուզաֆֆէր տէ օլսա, բօլիթիգա տայրէսինտէ օլան մաղլուպիյէթինէ մուգապիլ օլամազ։ Սահիհէն թէվասսիւթէ գալգըշանլար, նազարը տըգդաթլարընը տայիմա պու նօգթայա հասը իթմէլիտիրլէր . . . . Ռուսիայը միւսալէհէյէ տավէթ իթմէյէ չալըշանլար, Ռուսիանըն ասքէրի նամուսու իգմալ օլունուր իսէ էֆքեար իւ իտտասընտան վաղ կէչէպկիլիր կիպի պիր խիլեայը ուզագտան ուզաղա օլսուն հիսս իթտիրէճէք քէլամլէրտէն տէրէճէյի նիհայէտէ սագընմալը տըրլար ։

«Պունտան մատտա շունու տա բէք էյի պիլմէլի քի, Ռուսիա պիզտէն զիատէ ագբպէթ էնտիշ տիր (ուզաղը կէօրիւր) ։

«Պիր գաչ սէնէ սօղրա եինէ պիր Շարդ մէսէլէսի մէյտանա չըգաճաղընը ֆէհմ իթմէմէզլիք իտէմէզ։ Իմտի եիրմի եա օթուզ սէնէ սօղրա եինէ պուրայարտա տէօրիլէճէք, եինէ պու մէսարիֆէ պու թէլէֆթա մուճիպ օլաճագ սիւրէթտէ պիր թէսվիյէյի գապուլ իտէմէզ։

«Վագգաա հէնիզ թէվասսիւթ վագթը կէլմէմիշ տիր, լաքին կէլսէ տէ, պունա Ինկիլիզ էօն աեագ օրմամալը տըր ։ Ինկիլիզտէն հէր նէ թէքլիֆ օլսա, տայիմա պիր շիւպհէ տավէթ իտէճէք տիր ։ Ինկիլիզլէր օ դատար մէնաֆիի մախսուսէլէրինի օրթաեա աթտըլար քի, արթըգ Ինկիլիզ սաֆվէթինէ Ինկիլիզ խալիսէթինէ պու թէրաֆտա քիմսէ ինանմամազ։

«Շիմտի Ռուսիայա մանէվի պիր թէյսիրի օլան տէվլէթ վար իսէ, օ տա Ալէքսանիա տըր. իմտի թէվասսիւթ իչիւն պիր վագթը ֆըրսաթ հուլուլ իթտիյի հալտէ, էօն աեագ օլաճագ, տէյիլ Լօրտ Տէրպի իլլա Բրէնս Պիզմարգ օլմալը տըր ։» Թ.Ս.Հ.

Պու միւթալաա իլէ պէրապէր մէրգում Ինկիլիզ մուխպիր, Պուլկարիսթանտա Կրանտիւք պաշ գումանտանլարըն թէպտիլ օլաճաղընը Իմբէրաթօրուն Բէթրօպուրկա ավտէթի իչիւն Մօսգա ասըլ զատէկեանընտան արզը մահզէրլէր հաղրլանտըղընը, պիր պէօյիւք տիբլոմաթըն Խասթա կէօրիւնիւպ իշտէն չէքիլմէսինի, գօսթիթիւսիօն իսթէնիլմէսինի, վէ պունուն կիպի տախիլի Ռուսիայա միւթաալիք հավատիպէրի, հէպ պիէսաս տըր տէյէրէք եալանա չըգարըր ։

ՄՈՒՀԱՐԷՊԷ

Մուհարէպէլէր իչինտէ թաճիւպէ իսթիզրապա շաեան պիր մուհարէպէ վար իսէ, օ տա պու տէֆաքի պիզիմ մուհարէպէ տիր, հէմ տէ կէրէք մուամէլաթը վէ կէրէք նէթիճէսի հագգընտա ։

Վագգաա հավալար պօղուլուպ, գըշ մէվսիմի թագարրուպ իթմէքտէ օլտուղունտան, պիթիւն ալէմ, պու մուհարէպէ հասպէլ մէվսիմ օլսուն պիր մէճպուրի թաթիլտէ պուլունուր իմմիտի, վէ սուլհ թէխայիւլաթը հիսսի իլէ բէրվէրտէ օլտուղու հալտէ, պէօյլէ պիր տէհշէթլիւ մուհարէպէնին էն չիտտէթլի վագթընը թամ պու վագըթա թէսատիֆ իթմէսի թաճիւպ վէ իսթիզրապա շայան տէյի՞լ մի տիր ։

Անատօլուտա Գարս սըգը սըգը մուհասէրէ օլունուր, Արտահանտան տահա պիլմէմ նէրէտէն օլսէմթէ թօբլար թապուրլար եիւրիւթիւլիւր, ճէնէրալ Լազարէֆ Իսմայիլ բաշանը բէշինէ տիւշէր, Հայման Երզրում իւզէրինէ եիւրիւր, Իսմայիլ բաշա հաղար միւշքիլաթլա Մուխթար բաշա իլէ պիրլէշմէյէ սէյիրտիր, վէ իքիսի պիրտէն Էրզրում եօլունտա տաղլարտա տէրէլէրտէ տիւշմէնի դարշըլամայա պէքլէրլէր, Պաթումտա Ռուսլար արտ արտա կէլէն իմտատլա գուվվէթլէնիպ, մուհաֆազա միւշքիլաթընը արթըրըրլար ։

Ռումէլիտէ Շումլա, Հաղարկրատ, Ռուսճուգ խաթլարընտա եիւզ պինտէն զիյատէ ասքէր, պիր օ դատար տա գարշըլարընտա Պիէլա վէ Եանթրա խաթլարընտա պիրի՞պիրինի գըրմայա պէքլէրլէր, Տօպրօճատա Զիմմերման իլէ Հասան բաշա քէղալիք ։ Սիւննէ թօբա թութուլուր, վէ Թէքրարընա հազըրլըգ կէօրիւլիւր, Բլէվնատա դարշը պէ գարշը պիրի պիրինտէն անճագ գըրգ էլի արշըն մէսաֆէտէ եիւզլէր իլէ թօբլար վէ եէթմիշ պէշեր պին ասքէր պիր պիր իւզէրինէ միւթէմատի աթէշ, տէմիր վէ գուրշուն սաչար, Շիպգատա քէղալիք, տահա արգատա Շէվքէթ բաշա այթմըշ պին ասքէրլէ վէ Կուրգօ պիլմէմ գաչ պին սիվարի վէ բիատէ ասքէր իլէ Սօֆիա, Ուրխանիյէ վէ ճիվարլարընը պիրի պիրինտէն զապթ եա մուհաֆազա իչիւն պիր պիրի իլէ չաթըշըրլար, Ռուսլար Բլէվնայը արգատան վուրմայա գալգըշըր, վէ Օսման բաշանը խաթթը մուհաֆազասընը իքի գաթ իտէր, Վիտին, Դալաֆաթ, Ռուսճուգ, Եէրկէօյ, Սիլիսթրէ, Գալարաշ լաէնգաթի պիրի պիրինի թօբա

թութարլար, Սբրպլար թէճա-վուզտա եունանլար թէտարիքեա-թը հարպիյէյէ գալդբշբր, Դա-րա տաղ Բօսկօրիցայա թաար-բիւզ տիւշինիւր, Պօսնա, Հէր-սէք էշգբյալէրի մուվագդաթ հիւքիւմէթլէր թէշքիլ իտէրլէր, իքի թէրաֆ տախի եէնիտէն եիւզ պինլէր իլէ ասքէր սիլահլամայա վէ պինլէր իլէ թօբլար հաղբրլա-մայա, միլիօնլար իլէ խոթիգրաղ-լար պէճէրմէք դայրնա տիւ-շէրլէր։ Սահիհ պիր թաթիլ պէք-լէրքէն, պու տէրէճէյէ պիր ղա-լէպէյի շիտտէթ վէ շիքաբը քի՞մ մէմուլ քի՞մ խայալ իտէպիլիրտի։

Էյ եա շիմտիյէտէք օլան թէ-լէֆաթ, մագթուլ վէ մէճբուհ գաչ եիւզ պին, եանան խարապ օլան քէօյլէր գասապարար գաչ պին, սարֆ օլան թիւքէնէն խ-թիգրաղլար, պօշանան խաղնէլէր գաչ միլիօն, վէ պիր տէ գալդար պիւթիւն էւրոբա գաթիէն հիւքմ իտէրսէ քի, հէր նէ տէրէճէ գան ադտբ, զայաթ օլտու, զալէպէ վէ ղաֆէր պիր պիրի իլէ մուվա-ղէնէ պուլտու իսէ տէ, սօն վա-գասլարա նաղարէն թօբու պօշա կիտիպ, մուհարիպլէր մուհարէ-պէնին պաշլանկբճ իթթիֆի մայբս այբնտա նէ հալտէ իտի իսէլէր, ալթբ այ սօղրա թբշբբնի էվ ա-յբնտա տա այնբ հալտէ տիրլէր, եախօտ այնբ հալէ բիւճաթ իթ-տիլէր տէյի, պու տա մուհարէ-պէտէն զիյատէ թաճիւպ վէ իս-թիղրապա շայան պիր հալ տէ-յիլ տէ նէ՞ տիր։

Վէ էկէր պու տա սահիհ իսէ, մուհարիպլէր տահա գա՞չ տէֆա օրտուլար պօղուպ օրտուլար թա-ղէլէմէյէ միւհթաճ օլաճագլար քի, հէր մուհարէպէ խիթամնն-տա եինէ էվվէլքի հալէ բիւճաթ իթմէմիշ օլտունլար, գա՞չ նու-ֆուս, գա՞չ խաղինէ տահա բա-բալանաճագ, գա՞չ քէօյլէր գա-զալար տահա եանաճագ, գա՞չ գալէլէր մէթէրիսլէր տահա եբ-դբլբպ ֆէթհ օլունաճագ վէ ա-դիպինտէ տէ նէ՞ նէթիճէ հասբլ օլաճագ, պուրալարբ տա պիր տիւշիւնմէնին վագթբ կէ՞լմէմիշ մի տիր աճապա։

Կէլմէլի տիր կէլմէլի, վէ պիղէ գալսա տահա չօգ էվվէլ վէ իշլէր պուրալարա տէօքիւլմէզտէն չօգ էվվէլ կէլմէլիյիտի։

Միւրատ տէվլէթբ Ալիյէնին թէմամիյէթ վէ խթիգլալիյէ-թինի մուհաֆազա իթմէք իսէ, պու պիւթիւն էվրօբանքն իւշ տէօրթ ատֆա միւքէրրէր թահ-թբ թահիւտիւնտէ պուլունմուշ իքէն, պու կիւնքի կիւն պիր բա-բա իթմէտիյի մէյտանտա տու-րուպ տուրուր իքէն, պունտան սօնրա հանկբ ահտնամէ, հանկբ վարագ բարէ, հանկբ իմզայա ի-թիմատ օլունապիլիր. վէ նիհա-յէթ պու տէրէճէ տէհշէթլիւ վէ ղիանլբ պիր մուհարէպէնին նէ-թիճէսի եինէ իւսթիւ եէշիլ չու-հա էօրթիւլիւ պիր մասա իւղէ-բինտե պիր իքի թապագա քեա-ղբտ գարալամագտան մաատա նէ՞ նէթիճէ հասբլ իտէպիլէճէք ահապա։

Պիղճէ թէմամիյէթի տէ իսթիգ-լալիյէթի տէ պիղ քէնտիմիզ մու-հաֆազա իթմէլիյիզ. վէթան էվ-լատարբ, վէթան գուվվէթի, վէ-թան իթթիֆագբ, վէթան մու-հապպէթի։

Պէօյլէ պիր հուգուգու մու-գատտէսէյի էճնէպիյէ թէէմին վէ թահիւտ իթտիրմէք, պու-նուն մէվճուտիյէթինի ինքեար իթմէք, եախօտ տէօրտիւնճիւ պէշինճի տէրէճէ տէվլէթլէր տէ-րէճէսինէ թէնէզզիւլ իթմէք տիր-չինքի օնլարտան վէ պիղտէն պաշգա պու թէէմինաթա միւհ-թաճ օլան եօգ տուր պու ճի-հանտէ։

Էօյլէ իսէ նիչին միլլէթին էօ-զիւնիւ վէ գուվվէթինի պէյհու-տէյէ սարֆ իթմէլի. տահա մա-գուլ տէյիլ մի տիր քի շու պէ-լայը հէր նէ սուրէթլէ օլուրսա օլսուն պաշբմբզտան տէֆ իտիպ տէ, պիր ուղուն սուլհ ու սալահ տէվրանքնտա միլլէթին էօզիւնիւ պէսլէյէլիմ գուվվէթլէնտիրէլիմ, մամուրիյէթինի, սէրվէթինի ար-թբրալըմ, իթթիֆագ վէ իթթի-հատբ տախսիլիմիզի թէյեիտ իլէ քէնտի հուգուգումուզու քէն-տիմիզ մուհաֆազա իտէլիմ. տիւ-շինէճէք շէյ պու տուր։

Խրիսթիանլարբն եախօտ ուշ մում թէպանքն ըսլահաթ եա-թանզիմաթբնա կէլինճէ, պիզ սէրպէսթ սէրպէսթ իտտաա իտէ-պիլիրիզ քի, պու պահալարա սաթբն ալբնաճագ ըսլահաթ (է-կէր օ տա դապիլ իսէ) հիչ պիր Խրիսթիանքն հիչ պիր թէպաա-նքն մէմնուն օլաճաղբ ըսլահաթ գապիլինտէն տէյիլ տիր։ Էճնէ-պի զօրու իլէ հասբլ օլան ըսլա-հաթ, պիզճէ խարապաթ տբբ. քէնտի քէնտիմիզի ըսլահ իթմէք հագգբնը տա պիզէ պրագմամագ պիզէ տօսթլուգ տէյիլ ատավէթ տիր։

Իմտի խիւլասա իտէլիմ. պիւ-թիւն ճիհանքն թէվարիխնի թա-րագլասագ, պունտան պէօյիւք պիր մուհարէպէնին զէրրէվէշ պիր նէթիճէ հասբլ իտէճէյինէ եա իթմիշ օլտուղունա պաշգա պիր էմնալ տահա պուլամայբզ. էօյլէ իսէ . . . . ։

Էօյլէ իսէ պիր ազ տա տիւ-շինմէք, պիր ազ տա օլան թէ-լէֆաթ իլէ օլաճագ մուհասսէնա-թբ մուվազէնէ իթմէք մինասիպ օլմազ մբ . . . . . ։

Ց· ՎԱՐԴԱՆ

ԵԻՆԷ ՏԻՓԻԼԻ ԹԱՇ

Պիւթիւն տէվլէթլէրին վէ միլ-լէթլէրին գապուլ իթտիյի պիր պահրիյէ նիզամբ վար քի, տէ-նիզտէ տէրունինտէ պիր ատամ պուլունմայան պիր կէմիյէ, վէ-լեվ իչինտէ միլիօնլար իլէ մալ պուլունսուն, քիմիլք էվվէլ բասթ կէլիր տէ զապթ իտէրսէ օնուն մալի օլուր։ Պունտա հիչ շիւպհէ օլմայբզ, պինլէր իլէ էմնալի վար։

Շիմտի պիզիմ մահուտ տիքիլի թաշ տա, պու պէլայա ուղրամա-սբն մբ։

Պունու սիւրիւքլէյէն Օլկա վա-բօրունուն, պիր ադիմ ֆուրթու-նայա թէսատիւֆ իտէրէք, իչինտէն պիր թագրիպ ատամլարբնբ ալբպ գբյբտան տօգսան միլ ա-չբդտաՕգիանուս տէնիղինէ թէրք իթտիյի տէֆա տէֆա եաղբլ-տբ։

Լաքին սօղրատան պիր պաշգա վաբօր պունու տէնիղին օրթասբն-տա խալի վէ ատամնբզ պուլուպ, վէ եէտէյինէ ալբպ Ալմանեանքն Ֆէրօլ լիմանքնտա սահիլի սէլամէ-թէ չբգարտրզբտա մալիմ տիւր։

Շիմտի պու իքինճի վաբօրուն գարտանբ, պալատէ մէղքիւր պահրիյէ նիզամբ ահ.քեամքնա խ-թինատէն տիքիլի թաշ պէնիմ մալիմ օլտու տէմէյէ գալդբշմա-սբն մբ։

Շիւպհէսիզ Ինկիլթէրրատա վէ հէր եէրտէ տէ, հանկբ մէհ.քէ-մէյէ կիթսէ, էվվէթ սէնին մալին տիր տէյի իլամ օլունուր։

Շիմտի Ինկիլիզլէր ադիմ թէլա-շա տիւշիպ, վէ օրթայա մուվաս-սիթլէր գօյուպ պիլմէմ նէ գա-տար լիրալարա պօղարագ տիքի-լի թաշբ, գաբտանքն էլինտէն գուրթարմայա չաղալամագտա ի-միշլէր տէյի իչիթիլիյօր։

Պունուն սէպէպի, մուգատտէ-մա պու տիքիլի թաշքն նագլի Տիգսօն նամ պիր միհէնտիսէ օն պին լիրաեա կէօթիւրիւ օլարագ վէրիլմիշ, օ տա պէշ պին լիրաեա գուպուր չէքիլինտէ պիր կէմի եաբտբրբպ, թաշբ եէրլէշտիրմիշ վէ էհվէն օլսուն տէյի Օլկա կի-պի պիր ուֆագ վաբօրու պին լի-րաեա քիրալամբշ քի Ինկիլթէր-բաեա սիւրսիւն, վէ պագի տէօրթ պին լիրա քէնտիսինէ քեար գալ-սբն։

Պիւթիւն մահիր գաբտանլար չէհատէթ իտէրլէր իմիշ քի, է-կէր պու թաշբ սիւրիյէն վաբօր պէօյիւք պիր վաբօր օլայբմբշ, պու գաղատան գուրթուլապիլիր իմիշ. տիմէք քի Տիգսօն թամա-հբնտան նաշբ, թաշբ պու գա-ղայա ուղրաթմբշ։

Շիմտի թաշ քիմին տիր, օ պիր տավա։

Սօնրա պիր գաչ պին լիրալար վէրիլիպ տէ, թաշ գաբտանքն էլինտէն ալբնտբղբ հալտէ պու ղիեանբ քի՞մ էօտէյէճէք. Տիգ-սօ՞ն մու, Լօնտրա պէլէտիյէ մէճ-լիսի՞ մի, պիր տէ պու տավա չբ-գաճագ։

Պիւթիւն Ինկիլիզ ղաղէթալարբ պու գազայբ նիհաեէթ Տիքսօ-նուն թամաքնա համլ իտիպ, քէնտի էսկի պիր զարպբ մէսէլ-լէրինի տէր խաթբր իտէրլէր։

«Պագբր ագբլաթբր, ալթքն չբլտբրտբր»։

ՐԷՍՄԻ

(Սիւլէյման բաշա հաղբէթլէ-բինտէն)

Պու կիւն տիւշմէն պէշ թապուր բիեատէ վէ պիր պաթարեա թօբ վէ պիր ալայ սիւվարի իլէ Եուման չիֆթլիկի վէ Գարասինա գարիյէ-լերի իլերիսինտէ պուլունան սբրթ-լարբ քէշֆ իլէ ավտէթ իթտիյի-նին վէ Սիլիսթրա իլերիսինտէ վա-գբ Գուզկուն քէօյիւնէ տօղրու տիւշմէն կէլմէքտէ օլտուղունուն խապերի Սիլիսթրա գօմանտանը թարաֆքնաան պիլտիրիլտիյի արզ օլունուր։

16 թբշբբնի էվվել.

Ռուսիա թարաֆքնտան Սրպիս-թանա կէօնտէրիլէն ադճէնին, եալընբզ թէտարիքեաթբ ասքէ-բիյէյէ սարֆ օլունմասբնա նա-զարէթ վէ տբդդաթ իտիլմէսինէ տայիր, Ռուսիանքն Պէլկրատտա-քի գօնսօլօսուլլա բօյիթիգա մէ-մուրունա թալիմաթ վէ էվամիրի շէտիտէ վէրիլմիշ օլտուղունու, վէ տէվլէթի Ալիյէ յէ մուգատտէ-ման օլան թէահիւտաթ վէ թէէ-մինաթ մուղայիրինտէ օլարագ, Սբրպիսթանքն թէտարիքեաթբ ասքէրիյէտէն պիր լահզա պիլէ ֆէրաղէթ իթմէտիյինի, վէ հաթ-թա, եավօր տաղլարբ իւղէրինէ իսթիհքեամլար վէ թապեալար եաբբլտբղբնբ վէ Ռուսիա էրքեա-նը հարպբնտան պիր միրալայքն Սբրպ հարպիյէ միւտիրի իլէ պէ-բապէր իշլերէ պագմագտա պու-լունտուղունու Գօրբէսբօնտանս բօյիթիք ղաղէթասբ, Պէլկրատ-տան ալտբղբ պիր թահրիրաթ իւ-զերինէ պէեան իտէյօր։

— Կրան տիւգ Նիգօլանքն նա-միզաճբգտան տօլայբ, օրտու-կեահտան չէքիլէճէյինտէն, Ռու-սիա գօմանտանլբգլարբնտա, պէօ-յիւք թէպտիլաթ վուգու պուլա-ճաղբ վէ Կրան տիւգ Նիգօլանքն եէրինէ ճէնէրալ Թօթլէպէնին գօ-մանտան թային օլունաճաղբ մի-սիլու բրէնս Պարիաթինսքինին տախի վէլիի ահաքնեէրինէ եանթ-բա գօմանտանլբղբնբ տէր էօհտէ իտէճէյի Զէրնօվիչ նամ մահալ-տէն եաղբլբյօր։

— Օսմանլբլարբն Գարա տա-ղա թէքբար հիւճիւմիթմէք իւղ-բէ հաղբրլանտբգլարբ վէ Գօսօ-վսեա 30000 դատար ասքէր թօբ-լատբգլարբ Պէլկրատտան 24 թբշ-բբնի էվվել Թարիխիյէ էվրօբաեա պիլտիրիլիյօր։

— Ուլահ Պուղտան պէյինին զէվճէսինին, աղբրճա խասթա օլ-տուղունու, Պօրտէանօ թէլէկրաֆ գումբանեասբ պիլտիրիյօր։

Ի ՄԱՀ

ԲԱՐԵԿԱՄԻՆ ԻՄՈՅ

ՅՈՎՀԱՆՈՒ ՆԻԿՈԴԻՄՈՍԵԱՆ

Քո յաղագս հեղեալ ողբմ արտասուաց
Շիթք, եւ վէհ չիրմիդ տուեալ ջերմ համբոյրք
Թէ վիմաց մանր ի փոշի շրջէին,
Արեւուն ի մրտանել քո կենաց՝
Ապաքէն դաշտք եւ հովիտք ծաղկաբոյք
Ցանապատ զոր աւազուտ դառնային։

—

Թէ զանուն քո փոխանակ կրկնելոյ՝
Օրիորդք յիւրեանց շրթանց գիրգ տերեւ
Եւ ծաղկանց փունջս անթառամ սփռէին
Հազարիցս ի յիշատակ անուան քոյ,
Լայնանիստ զայս մեծ քաղաք արդ արեւ
Վարագեղ բլուրք կանանչք պատէին

—

Խանդաղակաթ բարեկամաց քոց ողիք
Ցերկին կոյս իբր աստղկունք թռչելով
Ցերկնային թէ առնուին լոյս մարմնոց,
Աստղալից քան զայս երկին լայն եւ ձիգ՝
Ծածկէին զերկիր համայն լի շողով,
Եւ զջերմաւդ փայլեր յաւերժ նոցին բոց

Կ. Պոլիս ՍԻՄՈՆ ԹԸՆԿԸՐ
13 Հոկտ. 1877

ՖԻԼԱԹՈՒՆ ՊԷՅ

ԻԼԷ

ՐԱԳԸՄ ԷՖԷՆՏԻ

(82 նումէրօտան տէվամ)

Մըսթըր Զ.— Թամամ, Ալլահ իշին սիզին ըրգնըզտան, էաէպինիզտէն, ախլագընըզտան բէք մէմնունուզ, իլմինիզտէն մէմնուն օլտուղումուզ գատար մէմնունուզ։

Բագըմ.—Հիւսնիւ թէվէճճիւհինիզէ թէշէքքիւր իտէրիմ էֆէնտիմ։

Բէտէր վէ վայիտ վէ խօճա տրասընտա պու սէօզ թէքէվվիւն իտէր իքէն գըզլար էօնլէրինէ պագըպ կէօզլէրինին գոյրուղունու պիլէ գալտըրմաղլար ըտը. սէօզ պիթտի, վագրթ կէլտի, Բագըմ խանէսինէ ավտէթ իյլէտի. մէսէլէնին մութլագա մահուտ մայօնէզ մէսէլէսինէ պիր թէալլիւգիւ օլտուղունու Բագըմ աշճընին տախի ինտիֆարնաան անլամըշ ըտրյըսատա, հագիդէթի էյիճէ ընամագ իլին իլէրիտէքի տէրս կիւնիւնիւ պիր ան էվվէլ կէթիրմէյէ ղայրէթտէն պաշգա պիր չարէ գալմամըշ ըտը։

Նիհայէթ օ կիւն կէլտի, Բագըմ վագրթտան տահա էվվէլճէ Զիգլասընն խանէսինէ կիտիպ տէրսէ պաշլամագտան էվվէլ գըզլարա մէրազընը հալ իթտիրմէյէ միւսարաաթ կէօսթէրտի, հէմտէ պու միւշաֆկէհ թիւրքճէ իտիլիր իտի, զիրա գըզլարընն թիւրքճէսի արթըգ պէօյլէ պիր միւշաֆէհէյէ միւսաատէ իտէճէք մէրթէպէյէ կէլմիշ իտի։

Բագըմ.—Ալլահ աշգընա խանըմլար, մէրագտան չաթլայաճաղըմ, Ֆիլաթուն պէյէ նէ օլտու։

Ճան. — Պէն սիզէ սալօն ատամը տիյիլտիր տէմէտիմ մի իտի։

Մարկրիթ. — Պէն տէ սիզէ գահվէխանէ ատամը տըր տէմէտիմ մի իտի։

Բագըմ. — Ճանըմ նէ իսէ, չու պու տէֆաքի հալը էօյրէնմէք իսթէտիմ։

Մարկրիթ.—Օ գատար այըպ պիր չէյ քի, սէօյլէմէյէ պէնիմ տիլիմ վարմաեաճագ։

Ճան.—Պէնիմ տէ։

Բագըմ. — Խայր էֆէնտիմ. միւմքին տէյիլ, պէնի պու հալէ ակեան իտէճէքսինիզ. սիզին պու գատարա գատար սըրտաշընընզ օլմատըմ իսէ, թէէսսիֆ իտէրիմ։

Մարկրիթ.— Թէրպիյէլի պիր լիսանտան չըգաճագ սէօզ տէյիլ ամմա, ըրճաֆրզը բէտտ իտէմէտիյիմտէն մաիւլ հիճապ սէօյլէյէճէյիմ։ Կէչէնլէրտէ պիր կիճէ եինէ պուրատա եէմէեէ գալմըշ ըտը. պուրատա միսաֆիր օլմաեբզ, պիզ տախի քէնտիսի իլէ էյլէնէմէտիյիմիզտէն, տէրսիմիզ իլէ իշթիզալ իտէր իտիք։ Նասըլ օլմուշ պիլմէմ, պիր արալըգ տըշարտան իշէրիյէ կիրէր իքէն վալիտէմ թէսատիֆ իթմիշ, քէնտիսինի թանրեամաեարագ վէ տահա տօղրուսու վալիտէմի աշճը գարը զանն իտէրէք գուճագլաեբզ։ «Ա՛ զալիմ, մայօնէզի պիր տահա իւսթիւմէ տէօքէճճքմիսին. աղ գալմըշ ըտը քի պէնի Բագըմ վէ սայիր հուզուրուունտա ըէզիլ իտէճէքսին» տէմիշ. վալիտէմ պու հալի կէօրիւնճէ, «հայ» տէյի հայգըրմըշ, վէ օ տախի իշի անլայընճա, հաթթա սալօնա կէլիպ տէ ֆէսինի վէ բայթօսունու ալմազա վագրթ պուլամաեարագ հիճապընտան գալգմըշ գաշմըշ. վալիտէմ տէրհալ սալօնա կիրտի, հիտտէթլէ օնուն ֆէսինի վէ բայթօսունու ալըպ բէնճէրէտէն սօգաղա աթտը։ Հիքեայէյի պապամ տա անլաթտը. մէկէր մայանէզին տէօքիւմիշ օլտուղու ազշամ...։

Բագըմ.—Անլատըմ, էֆէնտիմ, անլատըմ. Ատէթա այըպ իթմիշ, արթըգ լագըրտըյը քէսէլիմ. զիրա չաեէտ վալիտէնիզ վէ եախօտ բէյտէրինիզ, հագգըմըզտա պիր շիւպհէյէ տիւշէր։

Ճան. — Խայր էֆէնտիմ. սիզին հագգընըզտա հիչ պիր շիւպհէյէ տիւշմէզլէր, սիզէ էմնիյէթլերի պէրքէմալ արը. իշթէ Մայանէզ մէսէլէսինին ասըլ խաթիմէսի պու սուրէթլէ մէշքինի խիթամէ բէսիաե օլմուշ տըր։

Վագտա Ճանընն տէտիյի կիպի կէրէք Մըսթըր վէ կէրէք Միսթրիս Զիլգասընն Բագըմ էֆէնտի հագգընտաքի էմնիյէթլերի պէրքէմալ ըտը. իքիսի ատ Բագըմը օղուլլարը վէ եախօտ գարտաշլարը կիպի սէվէրլէր իտի։ Զիւնքի Բագըմ օ խանէտէ հէր նէվի գատընն վէ հէր նէվ էրքէք կէօրմիշ վէ հաթթա կէօրտիյիս դատընլար մէհանընտա բէք սէրպէսթ Ֆրանսըզ գատընլարընա տախի թէսատիֆ իյլէմիշ օլտուղու հալտէ հիչ պիրիսի հուզուրունտա էտէպին զէրրէ գատար խարբճընտա պիր հալ ու հարէքէթի կէօրիւլմէմիշ տիր։

Տէլիգանլըլարընն հալի էքսէրիա թէաթրօտա մալիւմ օլուր։ Ֆիլաթօն պէյի թէաթրօտա կէօրէնլէր, ֆամիլեատան ատտ օլունան գատընլար լօճասընա կիրիպ տէ պիր քիմսէյէ դէրհալա տէտիյինէ թէսատիֆ իթմիշլեր վէ տահմա սահիպսիզ վէ եախօտ հէր քէսի քէնտիսինէ սահիպ թանրեան գարրլարընն լօճալարընտա գահգահալարլա քիհքիհլերլէ մէշղուլ պուլմուշլար ըտը. պապա Բագըմ իսէ եալընըզ պիր տուխուլիյէ պիլեէթի ալարագ թէաթրօտան իշէրի կիրէր վէ օնտան սօնրա լօճալարտա մէվճուտ հուզզարը լէտէլթահգիգ, մէսէլա (պ) պէյ վէ էմսալի քիպարընն լօճալարընա օղրայարագ հանկիսինէ սէլամ վէրսէ, «մաշալլահ Բագըմ էֆէնտի օղլումուզ պույուրունուզ պագալըմ. սիզին իչին տէ եէրիմիզ վար աբր» տէյի քէնտիսինէ տէ եէր կէօսթէրիրլէր իտի։ Գօճա Բագըմ իլք կիրտիյի լօճայը քէնտիսինէ մագարր իթթիհազ իյլէտքէն սօնրա, բէրաե արալարընտա սայիր լօճալարտա պուլունան ֆամիլեալարա տախի մէրհապա տէմէք իչին պիլ իսթիզան կիթտիյի զէման, քէնտի պուլունտուղու լօճա խալգը զիյապընտա «լաքին չու չօճուգ նէ գատար քէնտի հալինտէ պիր չէյ տիր, իշրէթի եօգ, դունարը եօգ, պիր վուգուաթը եօք, Ալլահ իշին գըզ կէպի պիր տէլիգանլը տըր» տէրլէր իտի. հաթթա թէաթրօտան չըգըլտրգճա, էրթէսի վէ տահա էրթէսի վէ տահա էրթէսի կիւնլէր ֆամիլեալար արասընտա սէօզ կէչիպ, Բագըմն օ կէճէ յէնտի լօճասընտա պուլունտուղու պահս օլունտուգճա, օրալարտա տախի եէնէ հագգընտա պու կիպի սէօզլէր սէօյլէնիր իտի. հանիյա տէմէք իսթէրիզ քի կէրէք մըսթըր Զիգլաս վէ կէրէք գարըսը մըսթրիս Զիգլաս Բագըմ հագգընտա պէօյլէ բէք չօգ սէօզլէր իշիթմիշ վէ սէօյլէմիշ օլան թագըմտան տըր։

Մէվսիմի պահարէ գատար վուգու պուլան ահվալ ճիւմլէսինտէն պիրիսի տախի չու վագտա տըր քի։

Թէմամ արթըգ գըշըն տախի սօնուատտա օլունաճագ պիր զէման Բագըմ եինէ պիր տէրս ագշամը ֆօզէֆինայա զիյարէթէ կիթմիշ իտի, արթըգ պէյնյէրինտէ հիչ պիր թէքլիֆ վէ թէքէլլիֆ գալմամըշ օլտուղու ճիհէթլէ, ֆօզէֆինա սէվինճինտէն սըչրամաղա պաշլատը. քէյֆլէրին նասըլ կէլիպ նասըլ կիթտիյի սիւալ իտիլտիքտէն վէ սայիրէտէն սօնրա, ֆօզէֆինա մահպուպանէ պիր չէհրէ իլէ չէօյլէ պիր սէօզ աշտը։

(Տէվամ)

ԻԼԱՆԱԹ

Գօղազ վէ Գուրուն վէ Գուլագ վէ Գէյին վէ էնվայի սըրը խասթալըգլարը

Զէնտ սէնէտէն պէրու Բարիս վէ Վիէննանընն էն մէշհուր մէքթէպլէրինտէ, պալատէքի խասթալըգլարընն էմրի թէտավիսի ուսուլունու թահսիլ իլէ, պու տէֆա Տէրսաատէթէ վիրուտ իթմիշ օլան Տօգթօր Ճ. Անանեան էֆէնտի, իլէրի մէզքիւրէյէ տուշար օլանլարը հէր ճումաա վէ բազար կիւնլէրի սաաթ 7տէն սօնրա Գէյօղլունտա Պալըգ բազարը ճիվարընտա Էրմէնի քիլիսէսինին արգա գաբուսու գարշըսընտա, Էրմէնի քիլիսէ սօգաղընտա Ն. 3 խանէսինտէ վէ սաիր կիւնլէր տախի Պաղչէ գաբուսունտա Էմին Էօնիւ ճիվարընտա կէօմրիյիւն գարշըսընտա, 53 նումէրօլու Մ. Սօթիրիատէսին էճզախանէսինտէ սաաթ 8տէն սօնրա գապուլ իտէր։

Սալը վէ ճումաա էրթէսի կիւնլէրի տախի Մէքթէպի Թրպպիյէի Շահանէտ կէլէն խասթալարը մէճճանէն պագաճագ տըր։

ԱՄԵՐԻԿԱ

ԳԱԶԱՄԻԱ

ԵԱՆԻ

1878

ՍԷՆԷՑԻ ԻՍԱՎԻՑԷՑԷ ՄԱԽՍՈՒՍ ՕՂԱՆ

ԹՍԹԻԹՐԱՀԱԹ

(ԻԼԱՎԷ)

Նիեեք վէ գըսմեբէ տայիր

Պու Գազամիանընն մէրքէզ մահէլի Ստամպօլտա Եէնիճամի Զիլինկիրլէր ճատտէսի Ն. 2 Ս. Ղ. Եազմաճեան քիթապխանէսինտէ վէ սայըր քիթապճը տիւքքեանլարընտա սաթըլմագտա տըր։

Ֆիյ 100 փարայ

—

Օսմանլըճա վէ ֆրանսըզճա լիսանլէրինէ, վէ իլմը բագամ վէ հէնտէսէ վէ ճօղրաֆիյաեա աշինա օլան պիր զաթ, միւթէրճիմլիք վէ եա խօճալըգ վէ եա սայիր սուրէթլէ իսթիխտամ օլունմագ արզուսունտա պուլունտուղունտան, իսթիյէնլէրին իտարէխանէմիզէ միւրաճաաթ պույուրմալէրի իսթար օլունուր։

ՁՕՊԱՆ ԳԸԶԼԱՐԸ

ԷՍԷՐ

Վ. ԹԻԼԻԹԻԵԱՆ

Մաբքլը Զազմագճըլարտա Ն. 20 Գավաֆեան քիւրիւպխանէսինտէ

Ֆիյ պիր պէշլիք գայիմէ։

Իշպու քիթապտա էսկի զէման մէշհուր շայիրլէրինտէն պագըլարընն հարէտ իթտիյի քէօյլիւ էօմրիւնիւն սատէլիյի, պագը զարիպ հիքեայէլեր իլէ տէրմէյան վէ վուգուաթը աճիպէի ճիհան իլէ վասֆ օլունմուշ օլտուղունտան վէ լիսանը տախի զայէթ ֆասիհ Թիւրքճէի տիյինտէն, միւթալասընա բաղպէթ իտէնլէրին, զէվգլիճէ պիր վագըթ կէչիրմիշ օլաճագլարընը շիմտիտէն իսթար իտէրիզ։

—

Թիւրք վէ Ֆրանսըզ վէ Լրմէնի վէ Ինկիլիզ վէ Իթալիան լիսանլարընտա պիրպիրինէ էվրագը բէսմիյէ վէ զայրը բէսմիյէ վէ թէրճէմէ իթտիրմէք վէ սու լիսանլարտան իսթիտա, վէ բրօթէսթօ վէ սայիրէ եազտըրմագ արզու իտէնլէրին Սթամպօլտա Քիւրքճիւխանընտա քեային 7 նումէրօտա զաղէթամըզընն իտարէխանէսինէ միւրաճաաթ իթտիքլէրի հալտէ, քէմալի տըգգաթ վէ սիւրաթ, վէ խուսուսի իլէ էհվէն ֆիյաթլէ իշլերի կէօրիւլէճէյի իլան օլունուր։

—

Զազէթամըզընն Պէյօղլունտա Պէօյուք ճատտէսէ քեային Թիւթիւնճիւ տիւքքեանլարընընքեաֆֆէսինտէ սաթըլտըզը կիպի, պաշլըճա Գալաթա Թիւնէլինին եօգարրքի գաբուսու ազընտաքի Թիւթիւնճիւ վէ սարրաֆ տիւքքեանընտա վէ քէօրրիւ պաշընտաքի պարագատա վէ Սթամպօլտա Պաղչէ-գաբուսունտա սուճու Պօղոս ազանընն տիւքքեանընտա սաթըլմագտա օլտուղու վէ ֆիյաթը տախի 30 փարայ պագըր վէ եախօտ 40 փարայ գայմէ ագճէ օլտուղու խասսէթէն իլան օլունուր։

—=—

Թաշրաեա կէօնտէրիլէն զաղէթալարընն ապօնէ պէտէլլերինին պիր ան էվվէլ իտարէխանէ՝ իլէ կէօնտէրիլմէլերի խասսէթէն նիեաղ օլունուր։

Սահիպ ղազէթա
Ա. Ս.

ՄԻԻՑԻՐԻ ԶԱԶԷԹԱ
Ա. Ա.

ՄԱԹԳԱՅՕՐ Ց. ԳԱՎԱՇԵԱՆ
Սթանպօլտա Քիւրքճի խանը Ն. 26